

Brancheforeningen

af Danske Distributionsvirksomheder

“Dansk Total Distribution“ (Deense Totaal Distributie) en “Brancheforeningen af Danske Distributionsvirksomheder“ (de Branchevereniging van Deense Distributiebedrijven) hebben besloten, dat hun leden in verband met alle offertes en orderontvangsten betreffende de distributie van toluenbevattend drukwerk gebruik zullen maken van de volgende aanvullende algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden.

AANVULLENDE VERKOOP- EN LEVERINGSVOORVAARDEN BETREFFENDE DIEPDRUK

KLANT

Naam:	
Adres:	
Postcode/woonplaats:	
Tel.:	
Fax:	

DISTRIBUTEUR

Naam:	
Adres:	
Postcode/woonplaats:	
Tel:	
Fax:	

DUUR VAN DE OVEREENKOMST

--

(betreffende duur van de overeenkomst zie onder 12)

Ondergetekende distributieklient verklaart,

1. **Wettelijke bepalingen**

Dat ik op de hoogte ben/wij op de hoogte zijn van de geldende wettelijke bepalingen met betrekking tot de verwerking van drukwerk, waarbij tijdens het productieproces gebruik is gemaakt van toluen of van andere organische oplosmiddelen, hieronder de circulaire van de Arbeidsinspectie (“Arbejdstilsynet”) betreffende maatregelen tegen toluendampen in reclaimedrukwerk.

2. **Het restgehalte aan toluen, particuliere distributie**

Dat het geleverde drukwerk, voordat dit ter distributie wordt afgegeven, voldoende ontlucht is, zodat minimaal voldaan wordt aan de geldende wettelijke bepalingen en aan alle hier te lande van kracht zijnde bepalingen en aanwijzingen betreffende de verwerking van drukwerk, waarbij tijdens het productieproces gebruik gemaakt is van toluen of van andere organische oplosmiddelen.

Ik verplicht mij/wij verplichten ons om met ingang van 1 juli 1995 diepdruckbrochures den dergelijke te leveren met een **totaal restgehalte aan toluen en eventueel andere organische oplosmiddelen van maximaal 300 mg/kg.**

Partijen zijn het erover eens dat de meetonzekerheid maximaal 15% mag bedragen, reden waarom meetresultaten tot 345 mg/kg geacht worden 300 mg/kg te zijn.

Voor drukwerk met én gehalte aan toluen en eventueel andere organische oplosmiddelen, dat in totaal de 300 mg/kg over-schrijdt, wordt naar punt 11 van deze verkoop- en leveringsvoorwaarden verwezen.

3. **Restgehalte aan toluen, postdiensten**

Ik ben/wij zijn ervan op de hoogte, dat de postdiensten geen tolerantie aanvaarden onder verwijzing naar meetonzekerheid. Het gemeten gehalte aan toluen en andere organische oplosmiddelen in drukwerk, dat aan de distributeur geleverd wordt met het oog op doorzending via de postdiensten, mag daarom de grenswaarde van 300 mg/kg niet overschrijden.

4. **Verskillende oplagen**

Wanneer een levering aan de distributeur bestaat uit twee of meer oplagen, b.v. oplagen van verschillende drukkerijen of van verschillende producties, kan het toluengehalte in de verschillende oplagen zeer uiteenlopend zijn. Wanneer de

levering daarom bestaat uit twee of meer verschillende oplagen, verplicht ik mij/verplichten wij ons om de distributeur hierover mededeling te doen en tevens – door elk van de pallets duidelijk te merken – de verschillende oplagen aan te geven. Een doorlopende nummering van de pallets is in ieder geval aan te raden.

Ik ga/wij gaan ermee akkoord dat elk van deze oplagen aan de voorwaarden betreffende het maximale toluengehalte moet voldoen.

5. **Documentatie over het restgehalte aan toluen**

Ik verplicht mij/wij verplichten ons om bij de levering van het drukwerk voor elke geleverde oplage het concrete restgehalte aan toluen en eventuele andere organische oplosmiddelen schriftelijk te documenteren.

Indien geen analyserapport bij het drukwerk geleverd wordt, ga ik/gaan wij ermee akkoord, dat de distributeur namens mij/ons en voor mijn/onze rekening een monster laat nemen, tenzij door partijen schriftelijk anders is overeengekomen. Indien er echter meer distributeurs zijn die ieder op zich een overeenkomst met mij/ons hebben betreffende de distributie van drukwerk uit dezelfde oplage, kunnen partijen onderling afspreken, waar het nemen van monsters dient plaats te vinden, en dit in bijlage 3.2 vermelden.

Indien geen analyserapport wordt meegeleverd, dient het nemen van monsters direct na de levering aan de distributeurs te gebeuren. Indien dit tijdstip buiten de openingsuren van het laboratorium ligt, moet het nemen van monsters de eerstvolgende werkdag 's morgens geschieden.

Bovendien verplicht ik mij/verplichten wij ons ervoor te zorgen dat het analyserapport zo snel mogelijk beschikbaar wordt gesteld; wanneer het niet mogelijk is om op de dag dat het monster wordt genomen het resultaat te krijgen, moet het resultaat de eerstvolgende werkdag uiterlijk om 12,00 uur per fax aan de distributeur worden gezonden.

Voor alle daarop volgende monsters genomen naar aanleiding van een overschrijding van de bovengrenzen, vgl. punt 2 en punt 3, moeten de resultaten binnen 24 uur na de monsterneming worden ingezonden, echter uiterlijk om 10.00 uur 's morgens op de eerstvolgende werkdag.

Een kopie van het analyserapport moet gezonden worden aan het gemeenschappelijke milieukantoor, dat door Brancheforeningen den Dansk Total Distribution is opgericht.

Indien tegelijkertijd een aantal metingen verricht zijn aan dezelfde oplage, is het altijd de hoogst gemeten waarde die bepaalt, of de gehele oplage wel of niet gedistribueerd kan worden.

6. **Door wie mag documentatie worden vervaardigd en wie moet kennis nemen van het resultaat?**

De meting moet worden verricht en de documentatie worden vervaardigd door een door DANAK erkend testlaboratorium. Tevens moet de monsterneming altijd door personeel van het laboratorium worden uitgevoerd.

Indien aan de distributeur drukwerk is geleverd dat door de postdienst gedistribueerd moet worden, moet een afzonderlijk monster worden genomen uit en een separate meting worden verricht aan de voor de post bestemde oplage, indien die van de oplage, die naar de besteldienst gaat, verschilt.

De bemonstering en het rapporteren moet telkens uitgevoerd worden in overeenstemming met de richtlijnen die in de bijlagen 2.1 en 2.2 zijn vastgesteld.

Ik verplicht mij/wij verplichten ons om ervoor te zorgen dat het distributiebedrijf en vertegenwoordigers van Brancheforeningen af Danske Distributionsvirksomheder of Dansk Total Distribution onbeperkte toegang hebben tot aanvullende inlichtingen betreffende de door de laboratoria uitgevoerde analyses zowel voor als na het beschikbaar komen van de testresultaten.

7. **Meetmethode**

Partijen zijn het erover eens dat alle metingen tot nader order volgens de COWI II-methode verricht worden. De methode is in bijlage 2.2. beschreven. Wanneer een betere methode beschikbaar is en partijen het erover eens zijn, wordt de COWI II-methode vervangen. Partijen zijn het er tevens over eens, dat het restgehalte van 300 mg/kg vervangen dient te worden door andere overeenkomstige waarden, die op deze nieuwe methode gebaseerd zijn.

8. **Folieverpakking**

Indien het drukwerk in diepdruk per stuk in folie verpakt geleverd wordt, zijn de punten 2 t/m 5 niet van toepassing. De folie moet echter wel aan dezelfde eisen voldoen als degene die gelden bij het inleveren van diepdruk-drukwerk in folie aan Post Danmark. Bij de oplage moet documentatie worden geleverd, waaruit blijkt dat de gebruikte folie aan deze eisen voldoet.

Wanneer de kunststoffolie niet diffusiedicht is, moet een meting aan het drukwerk worden verricht.

9. De verplichtingen van de distributeur

De distributeur is verplicht het drukwerk op te slaan en te verwerken in ruimten, onder omstandigheden zoals door de Arbeidsinspectie voor elke afzonderlijke werkplek is voorgeschreven voor drukwerk zonder toluen.

10. De verplichtingen van de klant

Op voorwaarde, dat de distributeur aan de verplichtingen van punt 9 voldoet, ben ik/zijn wij verplicht de distributeur te vrijwaren voor feitelijk gedane kosten in verband met de betreffende oplage als gevolg van het feit, dat de distributeur de distributie moet uitstellen of bijzondere maatregelen moet nemen (eventueel de distributie geheel nalaten) vanwege **een verbod of opgelegd gebod** van de overheid, uitsluitend op grond van het gebruik van toluen en/of als gevolg van het feit, dat de distributeur op basis van een verrichte meting heeft vastgesteld, dat de in punt 2 en 3 vermelde maximale resthoeveelheid toluen en eventueel andere organische oplosmiddelen, overschreden is.

11. Voorwaarden voor de orderontvangst

Ik bevestig/wij bevestigen, dat de orderontvangst betreffende de distributie van drukwerk op de hieronder genoemde voorwaarden geschiedt:

- a. Dat een oplage niet geacht wordt correct geleverd te zijn, indien het gehalte aan toluen en eventuele andere oplosmiddelen volgens de meetrapporten de in punt 2 en punt 3 genoemde bovengrenzen overschrijdt.
- b. Dat het te allen tijde de verantwoordelijkheid van de klant is – zowel juridisch als economisch – om het gehalte aan toluen en eventuele andere organische oplosmiddelen op de vastgestelde niveaus omlaag te brengen.
- c. Dat ontluchting of andere maatregelen tot verlaging van het gehalte aan toluen en het gehalte aan andere organische oplosmiddelen in het drukwerk niet in het magazijn vat het distributiebedrijf en ook niet door of door bemiddeling van het distributiebedrijf kan worden uitgevoerd.
- d. Dat de distributeur eerst enige werkzaamheid in verband met het geleverde drukwerk aanvangt, wanneer een meting heeft aangetoond dat het restgehalte op of onder de 300 mg ($\pm 15\%$) per kilo ligt. Het drukwerk blijft tot nader order onaangetast opgeslagen in het magazijn van de distributeur.

- e. Dat ik/wij vrij ben/zijn om voor eigen rekening het drukwerk bij de distributeur weg te halen om te proberen het gehalte aan toluen en eventuele andere organische oplosmiddelen door derden omlaag te laten brengen.

Ik aanvaard/wij aanvaarden, drukwerk met een te hoog gehalte aan toluen en eventuele andere organische oplosmiddelen direct van de opslagplaats van de distributeur te verwijderen op verzoek van de distributeur.

De kosten van de distributeur, die aan de verwijdering en het eventueel weer terugbrengen van het drukwerk van en naar het magazijn van de distributeur zijn verbonden, worden volgens rekening door mij/ons vergoed.

Ik aanvaard/wij aanvaarden dat er metingen moeten worden verricht, zoals in bijlage 3.1 is aangegeven, indien zowel ik/wij als de distributeur besluiten om drukwerk met een te hoog gehalte aan toluen en eventueel andere organische oplosmiddelen in het magazijn van de distributeur te laten staan.

- f. Als medeondertekenaar van deze verkoop- en leveringsvoorwaarden zal de distributeur ons niet aanspreken wegens niet-nakoming van de leveringstermijn en om de betreffende distributie zoals gepland uit te voeren, indien een positief meetresultaat beschikbaar komt uiterlijk om 10.00 uur twee dagen vóór de eerste distributiedag.

De distributeur aanvaardt deze verplichting met als tegenprestatie dat ik aanvaard/wij aanvaarden de distributeur te vrijwaren voor extra kosten te wijten aan een kortere verwerkingsperiode dan zes dagen vóór de eerste distributiedag.

Wanneer het totale aantal drukwerken, die ik/wij huis-aan-huis laat/laten bezorgen, niet de 100 miljoen eenheden per jaar te boven gaat aanvaard ik/aanvaarden wij, da het bedrag waarvoor de distributeur gevrijwaard wordt in geval een kortere verwerkingsperiode, een vast bedrag is dat alleen afhankelijk is van de verkorting, en die uit bijlage 3.1, onder A, blijkt.

Mocht het totale aantal drukwerken, die ik/wij huis-aan-huis laat/laten bezorgen, echter de 100 miljoen eenheden per jaar te boven gaan aanvaard ik/aanvaarden wij, dat de distributeur bij een verkorte verwerkingsperiode met een vast minimumbedrag dat van de verkorting afhankelijk is gevrijwaard wordt, vgl. bijlage 3.1, onder B. Volgens deze bepaling is de distributeur gerechtigd vergoeding van mij/ons te krijgen

voor alle extra kosten, die te wijten zijn aan de verkorte verwerkingsperiode voor de betreffende oplage, voor zover de feitelijke extra kosten het vastgestelde minimumbedrag te boven gaan.

- g. Wanneer er uiterlijk om 10.00 uur twee dagen voor de eerste distributiedag nog steeds geen positief analyseresultaat beschikbaar is, aanvaard ik/aanvaarden wij, dat de distributeur van elke verplichting van welke aard dan ook bevrijd is.

Een eventuele nieuwe afspraak over het later distribueren van het drukwerk moet vervolgens tussen de klant en de distributeur gemaakt worden.

- h. Wanneer een positief analyseresultaat later beschikbaar is dan om 10.00 uur twee dagen vóór de eerste distributiedag, kunnen de klant en de distributeur in uitzonderlijke gevallen, waar de omstandigheden dit mogelijk maken, een afspraak maken de distributie door te laten gaan zoals oorspronkelijk was gepland voor zover dit mogelijk is. Wanneer de distributeur er zodoende mee instemt om te pogen om de distributie alsnog door te laten gaan, gebeurt dit uitsluitend op de expliciete voorwaarde dat aan het gebruikelijke dekkingpercentage van de distributeur niet voldaan kan worden. Ik aanvaard/wij aanvaarden in dat geval dat de distributie gebrekkig is, misschien zelfs uitermate gebrekkig, en dat ik/wij desondanks naar aanleiding hiervan geen schadevergoeding van de distributeur naar aanleiding hiervan kan/kunnen eisen.

De vergoeding van de distributeur om te proberen de distributie toch door te laten gaan wordt van geval tot geval overeengekomen, de vergoeding voor de vrijwaring van de distributeur wegens een te late, correcte levering dient echter als minimum met het bedrag, vgl. bijlage 3.1, overeen te komen, dat vastgesteld is voor de levering twee dagen vóór de eerste distributiedag.

12. **De klant moet de drukkerij informeren**

Uit bijlage 1 blijkt welke drukkerijen/producenten ik/wij tijdens de duur van de overeenkomst zal/zullen gebruiken.

Ik ben/wij zijn verplicht om de drukkerijen/producenten op de hoogte te stellen van bovenstaande voorwaarden en om ze te verplichten aan bovengenoemde voorwaarden te voldoen.

Ik ben/wij zijn verplicht om bijlage 1 bij te werken, indien zich tijdens de duur van de overeenkomst wijzigingen voordoen, door uiterlijk 3 werkdagen na de wijziging een nieuwe bijlage 1 toe te zenden.

13. **Termijn voor het inleveren van drukwerk in diepdruk**

Wanneer de correcte documentatie bijgeleverd wordt, waaruit blijkt dat de bovengrens van punt 2 niet is overschreden, moet de levering aan de distributeur worden verricht uiterlijk 5 hele werkdagen (maandag t/m vrijdag) vóór de eerste verspreidingsdag en uiterlijk 6 hele werkdagen (maandag t/m vrijdag) vóór de eerste verspreidingsdag, indien geen documentatie bijgeleverd wordt betreffende de oplage(n) die door particuliere distributiebedrijven verspreid moet(en) worden.

Voor drukwerk dat via Post Danmark verspreid moet worden, is het laatste leveringstijdstip 3 hele werkdagen (maandag t/m vrijdag), indien documentatie wordt bijgeleverd waaruit blijkt dat de bovengrenzen van punt 3 niet zijn overschreden, respectievelijk 4 hele werkdagen (maandag t/m vrijdag) zonder documentatie, vóór de laatste inleveringdag.

Bij de bovengenoemde leveringstermijnen is er rekening mee gehouden, dat het meetresultaat normaliter één werkdag (24 uur) op zich laat wachten.

14. **Richtlijnen van de overheid**

De klant en de distributeur zijn overeengekomen, dat te allen tijde aan de op dat moment geldende richtlijnen en bepalingen, die door de Arbeidsinspectie zijn vastgesteld, voldaan moet worden, ongeacht de onderhavige overeenkomst.

Partijen zijn verder overeengekomen dat de overeenkomst herzien zal worden, indien door de overheid stringenter eisen gesteld worden, die bij de ondertekening van de overeenkomst niet bekend zijn.

(plaats)

(datum)

(handtekening)

DRUCKKERIJ/PRODUCENT

Naam:	
Adres:	
Postcode/woonplaats:	
Tel.:	
Fax.:	
Naam van het drukwerk:	
Leveringsdatum(s):	
Verspreidingsdatum(s):	

DRUCKKERIJ/PRODUCENT

Naam:	
Adres:	
Postcode/woonplaats:	
Tel.:	
Fax.:	
Naam van het drukwerk:	
Leveringsdatum(s):	
Verspreidingsdatum(s):	

DRUCKKERIJ/PRODUCENT

Naam:	
Adres:	
Postcode/woonplaats:	
Tel.:	
Fax.:	
Naam van het drukwerk:	
Leveringsdatum(s):	
Verspreidingsdatum(s):	

Punt 1. Het analyserapport van het door DANAK erkende laboratorium moet altijd de onderstaande inlichtingen bevatten:

1. De naam van het drukwerk waarop de meting is uitgevoerd.
2. De methode.
3. Of het gemeten drukwerk plano of gevouwen was.
4. Waar de monsters genomen zijn (het adres).
5. Het DANAK erkenningnummer.
6. Én beschrijving van de omstandigheden waaronder het monster genomen werd, in het bijzonder indien zich bijzondere omstandigheden voordeden tijdens het nemen van het monster.
7. De hoeveelheden andere organische oplosmiddelen.

Verder wordt naar bijlage 2.2 verwezen.

Punt 2. Het nemen van monsters vindt bij de distributeur in diens opslagruimte of volgens afspraak plaats.

Indien er meer distributeurs zijn die met dezelfde klant een overeenkomst hebben gesloten betreffende dezelfde oplage, komen partijen met elkaar overeen, waar het nemen van de monsters plaats dient te vinden. Eveneens wordt het aantal monsters door partijen overeengekomen. Indien partijen overeenkomen niet meer dan één monster te nemen, dan is dit monster voor de hele oplage geldend.

Punt 3. Indien tegelijkertijd meer monsters uit dezelfde oplage genomen worden, wordt de beslissing over het wel of niet distribueren van een concrete oplage genomen op basis van de hoogste waarde.

MODIFIED METHOD

DETERMINATION OF RESIDUAL TOLUENE IN PRINTING PRODUCTS

(COWI method No. 2)

Principle The sample is placed in a 5 litre glass bottle with tight rubber stopper at room temperature. The toluene is stripped off and sampled on charcoal. The charcoal is analyzed by gas chromatograph with FID detection. The result is calculated as mg toluene /kg sample.

Materials and Instruments

- Test chamber (5 litre glass flask)
- Rubber stopper with two glass inlets
- Low flow pump (1.5 litre/minute)
- Charcoal tubes (SKC 226-09)
- Precleaned atmospheric air
- Carbondisulphide, p.a. grade (Aldrich)
- Gas Chromatograph (HP 5890) with FID

Analysis See also figure on next page.

1. The sample, $\frac{1}{4}$ of a brochure equivalent to 10-50 grams, is placed in the test chamber, and the rubber stopper is mounted. The sample is handled quickly and with care in order to minimize the evaporation of toluene in the sampling phase.
2. A charcoal tube is placed at the inlet for precleaning.
3. The pump is connected to the outlet of the chamber through a charcoal tube.
4. Over a period of 60 minutes, preheated air is sent through the chamber (flow 1.5 l/min.) Air temperature is 23°C.
8. The charcoal tubes are desorbed with 1.5 ml carbon disulphide by 30 minutes of shaking.
9. The extracts are analysed by gas chromatography with FID detection.

Results are given in mg toluene pr. kg paper.

Uncertainty Typically 5 -10% (RSD)

Detection Limit 0.2 mg/kg

Plan voor het nemen van monsters van drukwerk in diepdruk voor distributie door particulieren Biljage 3.1

Drukwerk in diepdruk voor distributie tijdens een weekeinde moet steeds op vrijdag, dwz. 8 dagen vóór de eerste distributiedag, worden geleverd.

Vrijdag 8 dagen vóór de eerste distributiedag	Maandag 5 dagen vóór de eerste distributiedag	Dinsdag 4 dagen vóór de eerste distributiedag	Woensdag 3 dagen vóór de eerste distributiedag	Donderdag 2 dagen vóór de eerste distributiedag
Het nemen van monsters door DTI of door een ander door DANAK erkend testlaboratorium.	Het testresultaat is uiterlijk om 10.00 uur beschikbaar. Indien onder de 300 mg/kg + 15% = max. 345 mg/kg, is het drukwerk klaar voor verspreiding. Indien meer dan 345 mg/kg, direct een nieuw monster nemen.	Het testresultaat is uiterlijk om 10.00 uur beschikbaar. Indien onder de 300 mg/kg + 15% = max. 345 mg/kg, is het drukwerk klaar voor verspreiding. Indien meer dan 345 mg/kg, direct een nieuw monster nemen.	Het testresultaat is uiterlijk om 10.00 uur beschikbaar. Indien onder de 300 mg/kg + 15% = max. 345 mg/kg, is het drukwerk klaar voor verspreiding. Extrakosten voor de verwerking en het transport worden aan de klant als onderstaand in rekening gebracht. Indien meer dan 345 mg/kg, direct een nieuw monster nemen.	Het testresultaat is uiterlijk om 10.00 uur beschikbaar. Indien onder de 300 mg/kg + 15% = max. 345 mg/kg, is het drukwerk klaar voor verspreiding. Extrakosten voor de verwerking en het transport worden aan de klant als onderstaand in rekening gebracht. Indien meer dan 345 mg/kg, kan de verspreiding niet in het eerstvolgende weekeinde plaatsvinden, aangezien een eventueel nieuw resultaat zo laat beschikbaar zal zijn, dat het drukwerk niet vóór de aanvang van de verspreiding verwerkt en getransporteerd kan worden.
A. Betaling voor ongemakken in verband met vertraging – als gevolg van een te hoog toluengehalte:	Geen betaling	Geen betaling	Voor definitieve en algehele voldoening + 10 per stuk, echter min. 25% van de distributieprijis	Voor definitieve en algehele voldoening + 15 per stuk, echter min. 35% van de distributieprijis
B. Betaling voor ongemakken in verband met vertraging – als gevolg van een te hoog toluengehalte:	Geen betaling	Geen betaling	+ 5 per stuk, echter min. 15% van de distributieprijis	+ 7,5 per stuk, echter min. 25% van de distributieprijis
Wanneer de feitelijke kosten, die aan de verwerking van de oplage in de verkorte verwerkingsperiode verbonden zijn, de bovengenoemde minimumbetaling te boven gaan, vergoed(en) ik/wij de distributeur deze kosten tel volle.				

Wanneer de eerste distributiedag een andere weekdag dan zaterdag is, worden de dagen van het schema gewoon op overeenkomstige wijze gewijzigd.

Partijen zijn het volgende overeengekomen betreffende het nemen van monsters van drukwerk dat met particuliere bestellers verspreid zal worden:

PLAATS/PLAATSEN WAAR MONSTERS GENOMEN WORDEN

1.
2.
3.
4.
Aantal monsters per plaats:

Het meetresultaat/de meetresultaten geldt/gelden voor de volgende distributiebedrijven:

1.	Fax:
2.	Fax:
3.	Fax:
4.	Fax:
5.	Fax:

Voor drukwerk dat door Post Danmark verspreid wordt en dat door particuliere distributeurs wordt aangeleverd, zijn partijen het volgende overeengekomen:

PLAATS/PLAATSEN WAAR MONSTERS GENOMEN WORDEN

1.
2.
3.
4.
Aantal monsters per plaats: